Nations Unies S/PV.3959



Provisoire

3959e séance Mardi 22 décembre 1998, à 18 h 30 New York

Président : M. Buallay (Bahreïn)

Membres: Brésil M. Cordeiro

ChineM. Liu JieyiCosta RicaMme InceraÉtats-Unis d'AmériqueMme SoderbergFédération de RussieM. FedotovFranceM. DejammetGabonM. Dangue Réwaka

GambieM. JagneJaponM. TakasuKenyaM. AmoloPortugalM. Monteiro

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord Sir Jeremy Greenstock

Ordre du jour

La situation à Chypre

Rapport du Secrétaire général sur l'Opération des Nations Unies à Chypre (S/1998/1149 et Add.1)

Lettre datée du 14 décembre 1998, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général (S/1998/1166)

98-86747 (F)

Ce procès-verbal contient le texte des déclarations prononcées en français et l'interprétation des autres déclarations. Le texte définitif sera publié dans les *Documents officiels du Conseil de sécurité*. Les rectifications ne doivent porter que sur les textes originaux des interventions. Elles doivent être indiquées sur un exemplaire du procès-verbal, porter la signature d'un membre de la délégation intéressée et être adressées, *dans un délai d'une semaine à compter de la date de publication*, au Chef du Service de rédaction des procès-verbaux de séance, bureau C-178.

La séance est ouverte à 18 h 30.

Adoption de l'ordre du jour

L'ordre du jour est adopté.

La situation à Chypre

Rapport du Secrétaire général sur l'Opération des Nations Unies à Chypre (S/1998/1149 et Add.1)

Lettre datée du 14 décembre 1998, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général (S/1998/1166)

Le Président (interprétation de l'arabe) : Le Conseil de sécurité va maintenant aborder l'examen de la question inscrite à son ordre du jour. Le Conseil de sécurité se réunit conformément à l'accord auquel il est parvenu lors de ses consultations préalables.

Les membres du Conseil sont saisis du rapport du Secrétaire général sur l'Opération des Nations Unies à Chypre, document S/1998/1149 et Add.1, et de la lettre datée du 14 décembre 1998, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général, document S/1998/1166.

Les membres du Conseil sont également saisis des documents S/1998/1207 et S/1998/1208, qui contiennent le texte de deux projets de résolution élaborés au cours des consultations préalables du Conseil.

Je crois comprendre que le Conseil est prêt à voter sur les deux projets de résolution dont il est saisi. Si je n'entends pas d'objection, je vais maintenant mettre aux voix les projets de résolution. En l'absence d'objection, il en est ainsi décidé.

Je vais d'abord mettre aux voix le projet de résolution publié sous la cote S/1998/1207.

Il est procédé au vote à main levée.

Votent pour:

Bahreïn, Brésil, Chine, Costa Rica, France, Gabon, Gambie, Japon, Kenya, Portugal, Fédération de Russie, Slovénie, Suède, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, États-Unis d'Amérique.

Le Président (*interprétation de l'arabe*) : Le résultat du vote est le suivant : 15 voix pour. Le projet de résolution est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1217 (1998).

Je vais maintenant mettre aux voix le projet de résolution publié sous la cote S/1998/1208.

Il est procédé au vote à main levée.

Votent pour:

Bahreïn, Brésil, Chine, Costa Rica, France, Gabon, Gambie, Japon, Kenya, Portugal, Fédération de Russie, Slovénie, Suède, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, États-Unis d'Amérique.

Le Président (*interprétation de l'arabe*) : Le résultat du vote est le suivant : 15 voix pour. Le projet de résolution est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1218 (1998).

Le Conseil de sécurité a ainsi achevé la phase actuelle de l'examen de la question inscrite à son ordre du jour.

La séance est levée à 18 h 40.